

AUTOMOBILIŲ PRODUKTŲ GALUTINIO NAUDOTOJO LICENCIJOS NUOSTATOS

Ši galutinio naudotojo licencijos sutartis (toliau –**EULA**) yra teisinė sutartis tarp jūsų ir „TomTom International B.V.“ (toliau – „**TomTom**“). Jūs sutinkate, kad ši EULA yra vykdytina kaip bet kuri raštiška su jumis sudaryta sutartis. Ši EULA galioja jums naudojantis „TomTom“ programine įranga, paslaugomis arba kitomis medžiagomis, kurias „TomTom“ arba „TomTom“ vardu yra jums teikiamos (toliau viskas kartu – „**Paslaugos**“).

Atidžiai perskaitykite šią EULA. Paspaudę toliau esantį „Sutinku“ mygtuką sutinkate su visomis šios EULA sąlygomis. Jei nesutinkate su šios licencijos sąlygomis, mes nesuteikiame licencijos naudotis Paslaugomis, ir jūs negalėsite jomis naudotis.

1) **LICENCIJOS SUTEIKIMAS:** atsižvelgdama į tai, kad jūs sutinkate laikytis šių EULA sąlygų, bendrovė „TomTom“ suteikia jums neišimtinę, asmeninę, neperduodamą licenciją naudotis Paslaugomis asmeniniais nekomerciniais tikslais pagal šios EULA nuostatus, tačiau tik kartu su įrenginiu, kuris yra įrengtas jūsų transporto priemonėje. Ši licencija nesuteikia jokių teisių gauti būsimus Paslaugų atnaujinimus, naujinimus arba papildymus. Jei įgyjate Paslaugų atnaujinimus, naujinimus arba papildymus, tokiems atnaujinimams arba naujinimams galioja ši EULA ir jos pakeitimai, išskyrus, jei šie atnaujinimai, naujinimai arba papildymai pateikiama su kitomis nuostatomis, tokiu atveju taikomos tos kitos sąlygos.

2) **APRIBOJIMAI:** draudžiama Paslaugas nuomoti, skolinti, viešai demonstruoti, atlikti, transliuoti arba kitaip platinti. Išskyrus, kai leidžiama pagal galiojančius teisės aktus, negalite suteikti leidimo bet kuriam asmeniui kopijuoti arba keisti Paslaugas ar bet kurią jų dalį, Paslaugas perkonstruoti, dekompiliuoti arba išardyti.

Kiek tai susiję su „TomTom“ vietų paslauga, negalite: (i) modifikuoti, keisti, redaguoti, sujungti ar kitaip pakeisti paieškos rezultatus pateikiamo formato arba tvarkos, kuria jie pateikiami jums per „TomTom“ vietų paslaugą, atžvilgiu, įskaitant, modifikuoti, keisti, redaguoti ar kitaip keisti prekių ženklus, kurie yra rodomi kaip paieškos rezultatų dalis, (ii) jungti, kartu susieti arba sujungti paieškos rezultatus su bet kokiais kitais paieškų paslaugų rezultatais, įskaitant „Google“ vietinę paiešką; (iii) parduoti, komercializuoti, sindikuoti arba kitaip gauti jokių pajamų, tiesiogiai ar netiesiogiai, arba leisti trečiajam šaliai gauti pajamų iš paieškos rezultatų; (iv) imtis bet kokių veiksmų, kurie neleistų, kliudytų, iškraipytų arba kitaip trukdytų „TomTom“ galimybėms apskaičiuoti reklamos pajamas, gaunamas iš paieškos rezultatų.

3) **NUOSAVYBĖS TEISĖ:** autorių ir kitos intelektualinės, pramoninės ir (arba) nuosavybės teisės į paslaugas, priklauso „TomTom“ ir (arba) jos tiekėjams. „TomTom“ leidžia jums naudotis Paslaugomis, tik laikantis šios EULA sąlygų. Visos teisės, kurios nėra konkrečiai suteiktos šia EULA, lieka „TomTom“. Kiek taikytina, pripažįstate, kad neturite teisės turėti priegigos prie šių paslaugų pradinio kodo, atrakinto arba su komentarais kodavimo.

4) **KONFIDENCIALUMAS:** pripažįstate ir sutinkate, kad „TomTom“ Paslaugos buvo sukurtos tam skiriant daug laiko ir lėšų, kad tai yra „TomTom“ ir (arba) trečiųjų šalių konfidenciali informacija ir prekybos paslaptis. Sutinkate Paslaugas išlaikyti griežtai konfidencialias ir niekam jų neatskleisti bei nesuteikti prie jų priegigos.

5) **TREČIŲJŲ ŠALIŲ PROGRAMINĖS ĮRANGOS LICENCIJOS:** teikiant paslaugą gali būti naudojama trečiosios šalies programinė įranga. Nepaisant 2, 3 ir 4 straipsnio nuostatų, kai kurių trečiųjų šalių medžiagos, įtrauktos į programinę įrangą, naudojimui gali būti taikomos kitos sąlygos. Oficialios autorių teisės ir specifinės licencijos sąlygos šių trečiųjų šalių programinės įrangos kodams ir algoritmams pateikiamos adresu <http://www.tomtom.com>. Šia sutartimi sutinkate su trečiųjų šalių programinės įrangos sąlygomis ir nuostatomis.

6) **RIBOTA GARANTIJA:**

a) **JŪS SUTINKATE, KAD PASLAUGOS NEBUVO SUKURTOS TAIP, KAD ATITIKTŲ JŪSŲ INDIVIDUALIUS POREIKIUS, IR TODĖL JŪSŲ ATSAKOMYBĖ YRA UŽTIKRINTI, KAD PASLAUGŲ SĄLYGOS IR FUNKCIJOS ATITIKTŲ JŪSŲ POREIKIUS.** „TOMTOM“ NEGARANTUOJA IR NEGALI GARANTUOTI, KAD PASLAUGOS BUS TEIKIAMOS BE PERTRŪKIO ARBA BE KLAIDŲ. JŪS TURITE YPAČ SUVOKTI TAI, KAD SKAIČIAVIMO KLAIDOS GALI ATSIIRASTI, KAI PROGRAMINĖ ĮRANGA NAUDOJAMA NAVIGACIJOS SISTEMOJE, PAVYZDŽIUI, DĖL VIETOS APLINKOS SĄLYGŲ IR (ARBA) ESANT NEIŠSAMIESMS DUOMENIMS. „TOMTOM“ NEGARANTUOJA, KAD PASLAUGOS GALĖS SĄVEIKAUTI SU KITOMIS SISTEMOMIS, ĮRENGINIAIS AR GAMINIAIS (PVZ., PROGRAMINE ARBA APARATINE ĮRANGA).

b) **TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA TAIKOMI ĮSTATYMAI, BENDROVĖ „TOMTOM“ IR JOS TIEKĖJAI TEIKIA PASLAUGAS „TOKIAS, KOKIOS JOS YRA, SU VISOMIS KLAIDOMIS“, IR NETEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIJŲ IR SĄLYGŲ, IŠREIKŠTŲ, NUMANOMŲ AR REGLAMENTUOJAMŲ TEISĖS AKTAIS, ĮSKAITANT, TAČIAU TUO NEAPSIRIBOJANT, VISAS (JEI TOKIŲ YRA) NUMANOMAS GARANTIJAS, PRIEVOLES ARBA SĄLYGAS DĖL PATENKINAMOS KOKYBĖS, TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI ARBA PATIKIMUMO AR PRIEINAMUMO, REAGAVIMO TIKSLUMO AR IŠSAMUMO, KIEK TAI SUSIJĘ SU TOMIS PASLAUGOMIS IR ARBA KITŲ PASLAUGŲ, INFORMACIJOS, PROGRAMINĖS ĮRANGOS IR SUSIJUSIO TURINIO PALAIKYMŲ SUTEIKIMO AR NESUTEIKIMO TEIKIANT PASLAUGAS ARBA KITAIP SUSIJUSIO SU PASLAUGŲ NAUDOJIMU. TAIP PAT NETEIKIAMA GARANTIJA ARBA SĄLYGA, KAD GAMINIŲ GALIMA MĖGAUTIS RAMIAI, TURĖTI JĮ RAMIAI ARBA KAD PASLAUGŲ ATŽVILGIU NĖRA PAŽEIDIMO.**

c) **„TOMTOM“ ATKREIPIA DĖMESĮ Į TAI, KAD TIK JŪS ESATE ATSAKINGI UŽ TAI, KAD NAUDOJANTIS PASLAUGOMIS BŪTŲ LAIKOMASI KELIŲ EISMO TAISYKLIŲ (PVZ., NAUDOTI PRIVALOMAS IR (ARBA) PROTINGAS IR TINKAMAS SAUGUMO PRIEMONES, ATITINKAMOJE SITUACIJOJE ELGTIS TINKAMAI IR ĮPRASTAI RŪPESTINGAI BEI DĖMESINGAI, TAIP PAT BŪTI YPATINGAI ATIDŽIAM IR DĖMESINGAM, NAUDOJANTIS PASLAUGOMIS).** „TOMTOM“ NEPRISIIMA (IR AIŠKIAI ATSIŠAKO ATSAKOMYBĖS) JOKIOS ATSAKOMYBĖS UŽ BET KOKIĄ ŽALĄ, PATIRTĄ DĖL NAUDOJIMOSI PASLAUGOMIS MOTORINĖJE TRANSPORTO PRIEMONĖJE.

7) **ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS:**

a) nei „TomTom“, nei jos tiekėjai nėra atsakingi (nei dėl sutarties, aplaidumo ar kt.) jums ar bet kuriai trečiajam šaliai; (i) dėl bet kokio negalėjimo naudotis bet kokia trečiosios šalies įranga arba prieiga prie duomenų, duomenų praradimo arba sugadinimo, verslo nuostolių, prarasto pelno, pajamų ir numatomų santaupų praradimo, verslo veiklos sutrikdymo arba pan. (nepaisant, ar tokie nuostoliai arba žala yra tiesioginiai ar netiesioginiai), arba (ii) kiekvienu atveju, dėl bet kokių netiesioginių, atsitiktinių, pasekminių nuostolių ar žalos, atsirandančių dėl naudojimosi arba negalėjimo naudotis paslaugomis, net jei bendrovė „TomTom“ buvo informuota apie tokių nuostolių arba žalos galimybę.

b) neatsižvelgiant į bet kokią žalą, kurią galima patyrėte dėl bet kokios priežasties (įskaitant, be apribojimų, visą čia išvardytą žalą arba visą tiesioginę arba bendro pobūdžio žalą pagal sutartį arba kitaip), visa „TomTom“ ir bet kuriems jos tiekėjams tenkanti atsakomybė apribojama suma, kurią konkrečiai sumokėjote už Paslaugas per šešis mėnesius iki bet kurio ieškinio arba susijusių kelių ieškinių.

c) nepaisant šių nuostatų 7 straipsnio a) ir b) dalių arba kitų šioje EULA pateiktų nuostatų, jokie nuostatai neatleidžia bendrovės „TomTom“ atsakomybės už mirtį arba kūno sužalojimą, patirtą dėl jos aplaidumo, tyčinio arba labai aplaidaus elgesio, sukčiavimo arba apgaulingo klaidinimo, arba dėl bet kurios kitos atsakomybės, nuo kurios negalima atsiriboti pagal galiojančius teisės aktus.

8) NUTRAUKIMAS: nepažeidžiant jokių kitų teisių, „TomTom“ gali nedelsiant nutraukti šią EULA, jei jums nepavyksta laikytis visų jos terminų ir sąlygų. Šios sutarties nuostatos, kurios pagal savo pobūdį galioja ir po nutraukimo, liks galioti, nutraukus šią EULA. „TomTom“ pasilieka teisę įspėjusi arba be įspėjimo nutraukti atnaujinimo, naujinimų ir papildomas paslaugas, kurios jums teikiamos naudojantis šiomis Paslaugomis.

9) NUORODOS Į TREČIŲJŲ ŠALIŲ SVETAINES: „TomTom“ ir kitos trečiosios šalys, dalyvaujančios jums teikiant Paslaugas (toliau – trečiosios šalys), nėra atsakingos už jokių trečiųjų asmenų interneto svetainių turinį ar jokias trečiųjų šalių svetainėse arba paslaugose teikiamas nuorodas, ar jokias trečiųjų šalių svetainių ar paslaugų, kurios teikiamos teikiant Paslaugas ar kitokiu būdu, pakeitimus ar naujinimus. „TomTom“ (ir, jei taikoma, kiekviena iš trečiųjų šalių) šias nuorodas ir prieigą prie trečiųjų šalių svetainių ir paslaugų teikia tik patogumo sumetimais ir bet kurios nuorodos arba prieigos įtraukimas nereiškia, kad „TomTom“ ar bet kuri trečioji šalis pritaria trečiosios šalies svetainės turiniui ar paslaugai. Bet koks naudojimasis tokiomis nuorodomis ar trečiųjų šalių svetainėmis ir tai, koku būdu jūs naudojotės tokiomis trečiųjų šalių svetainėmis ir nuorodomis, yra jūsų atsakomybė ir rizika, ir jūs negalite jomis naudotis bet koku neteisėtu ar apgaulingu būdu.

10) TREČIOSIOS ŠALIES TEISĖS: šalis, kuri nėra šios EULA šalimi, pagal galiojančius teisės aktus neturi teisių, susijusių su trečiųjų asmenų teisėmis remtis ar versti įgyvendinti bet kokią šios EULA nuostatą, tačiau tai nedaro įtakos jokiai trečiosios šalies teisei arba teisės gynimo būdai, kuris egzistuoja arba yra galimas pagal tokius taikytinus teisės aktus.

11) VISA SUTARTIS: ši EULA sutartis (įskaitant bet kokį jos papildymą arba pakeitimą, kuris gali būti pateiktas su Paslaugomis ir visos kitos sutarties sąlygas bei nuostatai, jei taikomi, yra visa jūsų ir „TomTom“ sutartis dėl paslaugų, ir ji pakeičia visus ankstesnius ir dabartinius žodinius arba raštiškus pranešimus, pasiūlymus ir pristatymus, susijusius su Paslaugomis arba kitais sutarties dalykais, kuriuos aprėpia ši EULA. Tiek, kiek tai, bet kurios „TomTom“ politikos nuostatos prieštarauja šios EULA nuostatoms, pirmenybė teikiama šios EULA nuostatoms. Jei kuri nors šios EULA nuostata laikoma negaliojančia, netinkama, neįvykdoma arba neteisėta, kitos nuostatos lieka visiškai galioti toliau.

12) VERTIMAI: šios EULA versija anglų kalba yra oficiali versija. Visi vertimai pateikiami tik jūsų patogumui.

13) GALIOJANTI TEISĖ: šiai EULA ir visiems ginčams, kylantiems iš arba susijusiems su šia EULA (įskaitant visas nesutartinės atsakomybės pagrindais kylančius ieškinius arba ginčus) galioja Nyderlandų teisė. Šiai EULA netaikoma Jungtinių Tautų konvencija dėl tarptautinio prekių pirkimo-pardavimo sutarčių. Visi ginčai, kylantys iš šios EULA (įskaitant visas nesutartinės atsakomybės pagrindais kylančius ieškinius arba ginčus) sprendžiami Amsterdamo (Nyderlandai) teismuose, kurie turi išimtinę jurisdikciją tokiems ginčams nagrinėti.

Jei turite kokių nors klausimų, susijusių su šia EULA, arba jei dėl bet kokios priežasties norite susisiekti su „TomTom“, apsilankykite „TomTom“ tinklalapyje <http://www.tomtom.com>.